

MELBOURNSKÝ

prosinec - leden 2019



KVART

SOKOLSKÝ LIST - Vydává SOKOL MELBOURNE Inc. Národní Dům 497 Queensberry St. North Melbourne, VIC 3051

*Přejeme Vám
krásné Vánoce
a šťastný Nový rok*



Máme tu zase léto a dovolenou

Před sta lety v nový život

Konec první světové války byl bolestný i radostný. Po prvé si lidé uvědomovali, jak je to hrozné rozpoutat válku na tolika frontách, že vznikl výraz světová. Po prvé se počítali padlí na tisíce, deseti tisíce, statisíce. A po prvé je oplakávaly rodiny ze všech koutů zeměkoule.

Ale jak už to v dějinách bývá, ze smrti vzešel nový život, nový elán a nová naděje na lepší vedení zemí a modernější určení států. Tak došlo i na vznik naší první česko-slovenské republiky, vedené Masarykem a tehdejší výkonnou elitou jeho Rady. Došlo k přesunu legií a vytvoření armády. Přšla i radost 28. Října, že se plán podařil. Měli jsme republiku a máme ji dodnes. Díky vám všem, bojovníci, muži a bratři. Oslavili jsme vás po 100 letech nadšeně a důstojně. Zasloužili jste si naši živou vzpomínku všemi oslavami. K úspěchu těchto dnů napomohlo mnoho dobrovolných rukou, bystrých hlav a vřelých srdcí. Poděkování patří mnoha lidem. List všech jmen by byl dlouhý. Přesto chceme poděkovat vám – Otče Denisi, Franto, Aleno, Vlasto, Věro, Zuzano, Heleno, Ludmilo, pane Ondřeji a pane Milane Kantore. Přidejte k tomu sta rukou, desítky aut a možná i tisíce hodin práce. A dobrá věc se podařila – na všech frontách oslav, počínaje u pana Milana v městě, v sobotu na Jarmarku, v neděli v Katedrále Svatého Patrika, u

pomníku neznámého vojína s krásným projevem Franty a pak v Sokolském domě u filmu a na výborném obědě, nebo ve výstavní síni. Zde všude panoval zájem, dobrá nálada, ochota napomoci, živá a početná účast. Velký dík vám všem. Byl to krásný způsob oslav s radostí a s vděkem. Ocenili jsme rovněž i návštěvu Umělecké školy z Loun, pod vedením paní ředitelky Reidlové. Přijeli k nám zazpívat na oslavách v Melbourne, Canbeře a Sydney. A my si s chutí zazpívali s nimi. Zpěv nás sblížil. Neříká se nadarmo Zpěvem k srdci, srdcem k vlasti.

Ano, byl to vcelku krásný projev vlastenectví nás všech, kteří i zde v Austrálii se cítíme živě Čechy a Slováky. Zpíváme naše písně, vodíme děti do našich sobotních škol, chodíme na setkání u našich jídel a posloucháme českou a slovenskou hudbu. A proto jen tak dál, přátelé, pokračujeme, stojí to za to.

Chystá se mnoho dalších setkání. Těšíme se proto, že přijdete na Vánoční Koledy, Táborák, Mikulášskou zábavu i Dětský Tábor. Podrobnosti najdete v našem KVARTU.

Za Sokolský výbor
Vlasta Sustek



Sokol Melbourne Inc.
497 Queensberry Street
North Melbourne VIC 3051
ABN 91 413 889 508, A0030170P



Contacts:

Jan Sedlák 0498 042 021
Vlasta Šustek 0408 088 167

VALNÁ HROMADA AGM A VOLBY VÝBORU SOKOL MELBOURNE

V sobotu 24. listopadu sešlo se na tuto schůzi v horním sále 15 členů a bylo zasláno přes 50 proxy. Zápis z minulé výroční schůze a zprávy činovníků byly přečteny a schváleny. Bylo poděkováno sestrám Jiřině Bartoňkové, Vlastě Šustkové, Věře Zlaté a Zuzaně Vasitch za obětavou činnost v naší jednotě, předány diplomy a květiny.

Po odstoupení starého výboru převzala vedení na část schůze Zuzana Vasitch. Oznámila přítomným sestavu volebního lístku. Pro sedm pozic bylo nominováno 7 členů. Proto byl nový výbor schválen jednomyslně. Jmenovitě:

-Starosta:	Michal Krejčí
-Místostarosta:	Věra Zlatý
-Jednatel:	Vlasta Šustek
-Pokladník:	Boris Kubeš
-Členové:	Alena Špiroch Ivan Hejl Robert Rícteki

O méně známých členech výboru můžeme sdělit, že Ivan Hejl spolupracuje se Sokolem již po několik let jako technický expert. Víťáme ho do našeho vedení a ceníme si jeho zájem a ochotu pomoci s elektronikou v budově.

Další nový člen výboru Robert Rícteki je ve vedení taneční skupiny Bachatta, která pronajímá naši halu. Bude nám rovněž nápomocen při údržbě a získávání zájmu mladších lidí.

Přejeme jim i celému novému výboru mnoho úspěchu v další práci a rovněž děkujeme paní Haně Vodstrčilové za provedení zápisu ze schůze a dokumentaci z AGM.

Zprávu podala V. Šustek

ŽALOV

Se zármutkem oznamujeme, že nás opustila naše milá krajanka a dlouholetá členka Sokola paní **Helena Rosenfeldová**. Zanechala zde manžela Freda a syna Rona. Přijměte naši upřímnou soustrast.

V této době vzpomínáme rovněž odchodu paní **Milady Severové**. Je velmi postrádána manželem Karlem a synem Romanem s partnerkou. Rádi jsme ji vídali na několika posledních obědech. Budeme vzpomínat.

Vážení čtenáři

Před třemi lety jsem byl požádán vedením Sokola o pomoc s vydáváním časopisu Kvart. Věřím že každý z vás si umí představit že tato práce vyžaduje čas, trpělivost a obětování volného osobního času. Průběhem doby jsem byl zvolen do výboru a s pomocí obětavých členů a nečlenů jsme započali plánování a realizaci zvelebení prostor Sokola. To znamená ještě více ukrojit ze svého osobního volna nemluvě o dalším čase nutném pro pořádání akcí a podobně. Je více než zřejmé, že v Sokole se mnohé změnilo ve prospěch nás všech. Za poslední 3 roky se také změnilo uspořádání výboru Sokola novými lidmi kteří projevili zájem věnovat své osobní volno pro naši komunitu. Tento rok jsem byl navržen na funkci starosty aby zase někdo jiný převzal toto břímě zodpovědnosti na svá bedra. Není vůbec reálné požadovat po jednom člověku aby plnil a realizoval všechny plány a chod Sokola. Na takovou práci je třeba tým ochotných a schopných lidí. Věřím že nový výbor se skládá právě z takových lidí a že se najdou další krajani kteří nám budou ochotni pomoci.

Bez Alenky Špirochové bychom nemohli ochutnávat klasická česká jídla.

Bez Vlasty Šustkové byste nevěděli co se v Sokole odehrává a jak náš spolek funguje. Nemluvě o vydávání Kvartu kde většinu příspěvků můžete sdílet právě díky jí a ochotnějšího člena české komunity bychom těžko hledali.

Bez Borise Kubeše bychom byli v nevědomosti o finančním stavu našeho spolku a když se zeptáte na cokoli a kdykoliv ohledně financí, tak dostanete přesnou odpověď na desetinu centu.

Bez Věry Zlaté bychom neměly příjmy z pronájmu prostorů Sokola které činí podstatnou část financí příjmu Sokola. Nemluvě o ochotě kdykoliv pomoci při jakékoliv sokolské akci. . Děkujeme Věrko.

Dále máme nové členy výboru.

Ivan Hejl dlouholetý technický poradce a člověk který kdykoliv zprovozní video nebo audio drátky aby vše fungovalo a má mladší pohled na problematiku funkce našeho spolku.

Robert Risetski je zástupce taneční skupiny "Chabata". Tato skupina je velice mladá ale nabízí pomocnou ruku ve spolupráci s naší komunitou.

Já bych řekl, že "Dream team is ready" a nyní je na mně abych nesl zodpovědnost za funkci výboru.

Prosím vás všechny. Buďte tropělivi a věřte nám že neděláme nic jiného než to, že vám chceme dát to co si naše komunita přeje a zaslouží.

Michal Krejci

Finanční zpráva

Sokol má na kontě
34 000 DOLARŮ

DĚTSKÝ TÁBOR 2019

Krtek a kamarádi

Od neděle 6. ledna do soboty 12. ledna na Šumavě Belgrave Heights

Cena 280 dolarů, druhé dítě 240 dolarů.

Volejte o informace Vlastu 9551 0279

Děti od 4 do 7 let se mohou účastnit pouze s rodičem. Zúčastnění rodiče mají pobyt a stravu zdarma. Ve čtvrtek 10. ledna večer je dětský karneval – návštěvníci jsou vítáni.

V pátek 11. ledna je táborák pro účastníky, ale veřejnost a kytary jsou vítány. Klobásy k zakoupení.



ČESKÁ ŠKOLA BAYSIDE

Začíná opět v sobotu 23. února 2019 po 2 pm

První hodina a zápis bude v parku Cheltenham Park Road. Zápisné na 1. Pololetí je 50 dolarů za rodinu.

Děti od 2 do 12 let vítány.

Informace u Vlasty 0408 088167

OSLAVUJEME NAŠE ČLENY

Sestra **Alena Wostrá** se právě v den naší Valné hromady dožila vzácných 99 let v plné duševní síle. Dodnes ji zajímá veškeré krajanské dění.

Sestra **Aška Schonpflugová** se nedávno dožila neméně bohatých 97 let. Je dosud samostatná a přeje nám sokolský úspěch. V minulosti se nemálo podílela na zdanu naší jednoty po boku svého manžela Josefa, který byl před lety starostou.

Bratr **František Příhoda**, žijící v Threbo, se díky své dlouholeté lyžařské aktivitě dožívá zdravých 90+ let. Je stálým štědrým dárcem Sokola Melbourne.

Rovněž i **Jan Košnar** patří mezi naše zakládající členy a vážíme si jeho podpory.

Tito čtyři členové Sokola byli oceněni čestným uznáním. Přejeme jim hodně síly a zdraví do budoucích let.

NEVHODNÁ SLOVA ANEB CHYTRÁ ČEŠTINA

Nejtvrdší učitel bývá život. A za školu se jít nedá.

Když si potřebuješ dupnout, nečiň tak na ledě.

V životě tomu bývá jako na opeře. Kdo nemá program, nerozumí ději.

Vynášet do nebe tě začnou obvykle v letech, kdy už tam stejně směřuješ.

O pomoc nevolej příliš hlasitě, mohl bys polekat své zachránce.

Někdy mám dojem, že orloj světa spravují nevyučení hodináři.

Vybráno z novin Hlas Domova, prosinec 1977

Z KLUBU MOJE ČESKÁ KUCHYNĚ

Pečeme cukroví v našem klubu dětí v kuchyni Vlasty Šustek. Vanilkové rohlíčky a písmena se povedly a chutnají znamenitě. Také jsme se naučili dělat španátovou omeletu. Celkem jsme se za tento rok naučili připravit šest českých receptů. Protože se jídla podařila, pokaždé si děti velmi pochutnaly. Mezi nejoblíbenější jídla patřila svíčková s knedlíkem a smažené řízky. Tento klub bude v příštím roce pokračovat vždy jednou za měsíc. Klub je pro děti od 10 let. Máte-li zájem, přihlaste se Vlastě na telefon 0408 088 167. Odnese si nejen nové zkušenosti, ale přiučíte se vaření v českém jazyce.

Michale, prosím, přilož poslaný obrázek od Vlasty.



ŠVESTKOVÁ NEDĚLE

Se bude konat 17. února 2019 on 13 hod. v sále Sokola Melbourne.

Budou se podávat obvyklé tři chody polévka masová či bez masa, knedlíky s trojím posypáním a sýrový talíř. Cena za oběd \$ 25.00

PETR JANDA V MELBOURNE

Koncert Petra Jandy se koná v sobotu 23. února v sále Sokola Melbourne. Bar bude otevřen již od 18 hod., koncert začíná v 19.30 hod.

Občerstvení bude možné zakoupit na místě.

Lístky objednávejte u paní Evy Jančík – Jetway, Mobil: 0413 499 321

KONCERTOVÁNÍ ZUŠ LOUNY V AUSTRÁLII

Se Základní uměleckou školou Louny jsme se v říjnu 2018 vydali do Austrálie - v čele naší výpravy byla ředitelka školy Jindřiška Riedlová, dále se zúčastnili učitelé Jiří Soukup a Petr Novotný, žáci Natálie Kučerová, Kamila Hájková, Jaroslav Parma a já - Eliška Drbohlavová a samozřejmě náš hrdina, hudební skladatel a autor pořadu „Zpíváme s Masarykem“; Daniel Dobiáš.

Poté co jsme dorazili do Melbourne, jsme na chvíli byli opuštěni naším hrdinou, který se vydal obdivovat zákoutí blízké Tasmánie. My jsme se ubytovali u české krajanky Vlasty M Sustek, která nám velice ochotně dala k dispozici celý svůj domov a byla nám skvělou rádkyní a průvodkyní. V Melbourne jsme si prošli město a podívali se například na ostrov Phillip Island, kde jsme se setkali s klokany či emu, která dokonce obklíčila jednu z účastnic. Během pobytu jsme účinkovali na dvou koncertech. První proběhl v parku Šumava (ano, stále jsme v Austrálii) při akci zvané Yarmark, kde jsme zpívali pro děti i dospělé. Druhý byl na počest 94. narozenin Judr. Milana Kantora. Ten nás pozval na oběd, kde jsme okusili ústřice a české šneky a dozvěděli se řadu osobních poznatků o Austrálii. Následoval přelet do hlavního města Canberry. Tam jsme se rozhodli vyrazit hlavně za přírodou. V největších vedrech jsme podnikli 10 km výšlap na horu Gibraltar Peak. To nás přesto neodradilo a druhý den jsme se vydali do NP Namadgi. Dotaz na zkratku vyústil k brodění se skrz mokřiny, kde jsme šli i přes mrtvoly (klokanů). Ve večerních hodinách jsme se věnovali hlavně hře stolního fotbalu, který se nacházel v našem ubytování - krajském klubu Beseda. Zde se také uskutečnil koncert pro místní

především české obyvatele. Zaspívali jsme si i ve starém parlamentu na počest 100. výročí ČR společně s Australským dětským sborem. Večer pořádalo Velvyslanectví ČR v Canbeře, které nás na zájezd pozvalo. Naší poslední zastávkou bylo město Sydney, které okouzila naše srdce. Dopoledne jsme strávili prohlídkou centra města a odpoledne většinou na pláži Bondi nacházející se pár minut od generálního konzulátu, v němž jsme byli ubytováni. V Sydney jsme měli spoustu zážitků - pozitivních (beach boys) i negativních (pavouci v posteli či ztráta střeвиčku). Koncert v Sydney byl uspořádán pro

děti z místní československé školy a všichni jsme si jej užili. Při návratu domů jsme měli ještě zastávku v Šanghaji, kde jsme se nadýchali „čerstvého vzduchu“ a prohlédli si část města. Zahraniční výjezd je součástí rozsáhlého projektu Základní umělecké školy Louny „K čemu slunce, když není den? III.“, který je podpořen z dotačního programu MŠMT Podpora vzdělávacích aktivit národnostních menšin 2018, Státním fondem kultury ČR, Nadací Život umělce a Krajským úřadem Ústeckého kraje.

Na závěr bychom chtěli poděkovat především panu Boháčovi za pozvání a vynikající organizaci, panu Kantorovi za úžasný oběd, paní Sustek za příjemné přijetí a velikou obětavost, všem pracovníkům Velvyslanectví ČR v Canbeře a českým a slovenským krajanům, kteří se o nás v Austrálii skvěle starali.

Odvezli jsme si jedinečné zážitky, na které budeme dlouho vzpomínat.

Eliška Drbohlavová



Vánoční oběd

V úterý 18. prosince ve 13.00

Booking

Vlasta - 0408 088 167

Alena - 0404 762 084



polévka - řízek - bramborový salát - cukroví

POZOR ZMĚNA!

Vaření s Alenou Špiroch v Sokole

Sokolské obědy budou končit posledním úterým dne 18. prosince Vánočním obědem. Od Nového roku 2019 budou podávány obědy vždy první neděli v měsíci. V lednu se nevaří. Výjimku tvoří Švestková Neděle dne 17. února.

Poté budou obědy v těchto dnech

Obědy v Sokole Lunches in Sokol

- 3. března Vepřová pečeně, knedlik, zelí
- 7. dubna Hovězí svíčková s knedlíkem
- 5. května Kuřecí řízky s bramborovým salátem
- 2. června Uzené, bramborový knedlík, zelí

Jednotná cena 20.-

Zamluvte u Vlasty: 0408 088 167

V ceně je dezert a káva

První vánoce bez mámy

Bylo to v roce 1964, kdy nám v létě zemřela naše maminka na zákeřnou rakovinu plic. Nic nepomohla operace. Naopak. Otevřením zárodku přišly náhle metastazy a pak už šlo jen o zoufalé shánění morfia k utišení bolesti. Nebylo ho dost. Tehdy zaslala naše zlatá teta Boža větší dávku odsud, z Austrálie. Bylo to sice bolestné dívat se na mráкотnou mámu, která nemohla ovládat slova, ale usmiřující, že ji skoro nic nebolí. A jak už to bývá, její neštěstí a nemoc způsobily dobrý obrat a pohnuly rozhodnutím školního inspektorátu, že jsem byla přeložena po pěti letech z hor na učitelské místo blíže k Praze, k nemocné mámě a k osamělému tátovi. Maminka si mou pomoc dlouho neužila, ale naštěstí bylo přeložení trvalé, takže mě aspoň táta měl dál nablízku. Navíc se na podzim přistěhoval do našeho pražského bytu i brácha s rodinou, takže nás bylo najednou víc než dost. Ale byt byl velký a jak už to tehdy bývalo, dali by nám tam jinak nájemníka, protože byl pro dva lidi t.zv. nadměrný.

Někdy si říkám, jak je to téměř absurdní, když zde má často pouze jeden člověk k obývání celý třípokořový dům s dvěma koupelnami, rodinným prostorem, jídelnou a studovnou. Brali jsme tehdy ta nařizení o čverečních metrech na osobu téměř jako samozřejmost.

Blížily se první vánoce. Ze začátku bylo v duši pusto a v srdci obavy jak to dopadne. Navíc byla naše maminka výborná kuchařka a teď jsme ji měli nahradit. Naštěstí jsme ale v naší rodinné pospolitosti a navíc s malým synovcem Martínkem vytvořili pěknou adventní atmosféru. Uvařili a upekli jsme všechno potřebné se švagrovou Milenou i ten mámin štrůdl se povedl a táta s bráchou ozdobili stromeček. Klavír se opět vrátil do Votické a tak jsme si za Pavlova doprovodu mohli krásně zahlaholit tu známou Veselé vánoční hody.... a nakonec naši slavnou koledu s poslední slokou pro tetu Růženku --- Člověčenství naše, ráčil vzít na se --- NÁM nám NARODIL SE !

P.S. Ten štrůdl děláme podle mámina receptu dodnes a to nejen o vánocích. Tento recept jsme už uveřejnili v minulosti. A teď pro změnu přikládám recept na mamčinu vánoční rybí polévku.

Krásné a požehnané vánoce vám přeje Vlasta S.

Vánoční rybí polévka

A. Vývar z hlav

Do studené vody, asi dva litry, dej dvě až tři hlavy – kapr, snapr, ne losos - ten barví.

Sůl, cibule, bobkový list, nové koření, celý pepř. Vařit zvolna asi jednu hodinu.

B. Na másle, tři lžíce, necháme pokrájenou cibuli zeskolvatět na tři minuty.

Pak přidat pokrájený kořenový celer, mrkev, petržel a dusíme asi 7 minut. Míchat, přikrýt.

Zaprášit 3 lžicemi mouky, na nízkém plamenu pečlivě míchat.

Takto zadělanou zeleninu zalít scezeným rybím vývarem a mírně povařit. Hlídat – jinak překypí! Na posledních pět minut přidat do vařící polévky malé čisté kousky bílé ryby. Dochutit solí a vegetou.

C. Dodatek Během vaření osmažíme na másle kostky bílého chleba, které podáme na míse zvlášť. Někdo také dochucuje pár kapkami citronu a sekanou petrželkou.

František Příhoda

Letos se v červenci dožil 97 let a je nejstarším Olympionikem Austrálie



The oldest living Australian olympionic lives in the middle of Australian Snowy mountains, in Thredbo.

Frantisek Prihoda came to Australia in 1950 and 5 years later he competed for Australian at Winter Olympic Games in Italian Cortina dAmpezzo.SBS Czech visited him below the slopes.

Konzulát České republiky
169 Military Rd, Dover Heights, NSW 2030
PO Box 132, Vaucluse NSW 2030
Tel: 02 9581 0111 Fax: 02 9371 9635

Generální konzulát České republiky
500 Collins Street, Melbourne 3000
Tel: 03 9629 6196 Fax: 03 9629 1311

DOMOV

507-511 Queensberry Street, North Melbourne

Domov je oáza klidu a pohody ve stáří. Občas můžeme nabídnout unikátní dlouhodobé bydlení pro české seniory.

Domov se nachází v centru Melbourne, v bezprostřední blízkosti Národního domu, od Errol Street, kde jsou obchody, banky a tramvajová zastávka. Victoria Market je jen tři stanice tramvají!

Cítíte-li se osamělým nebo osamělou, uvažte naprostou změnu. Nabízí se vám možnost trvalého pobytu v krásném prostředí Domova a získání přátelství vašich českých sousedů.

Domov Management Pty Ltd
Telefon: (03) 9629 6196

Bližší informace ráda poskytne
paní **Ružena Bernášková**

N.I.K.

REFRIGERATION SERVICE PTY.LTD. AU 06014

COMERCIAL & DOMESTIC REFRIGERATION SERVICE

Domestic Washer, Dishwasher & Dryer Service

Call Ivo

0407 369 211

Ph: 03 9705 1929 nikrefrigeration@iinet.net.au

Specials do Prahy a Vídně
Letenky a zájezdy do celého světa
Qatar letí přímo do Prahy

Jetway

Volejte Evu Jančík

372 Centre Rd, Bentleigh 3202

Tel: 03 9563 9122

Mob: 0413 499 321

Email: eva@bentleigh.net

Vyučujeme hře na klavír

děti od pěti let i dospělé.

Používáme moderní australské a americké školy.
Metodika vychází z postupů užívaných na nejlepších
hudebních školách v Praze.

Podle vašeho přání připravíme žáky na zkoušky A.M.E.B.
Můžeme také hrát české písně a skladby.



Marie Baumová,
tel: 9764 3342



Pavel a Hana Homolkovi

WRECKING MOST POPULAR MODELS OF AUSTRALIAN & JAPANESE CARS



- ☆ ENGINES
- ☆ PANELS
- ☆ MECHANICAL PARTS
- ☆ FREE FAST DELIVERY
- ☆ CHECK OUR SERVICE & PRICES
- ☆ Member of MELBOURNE HOT LINE

9791 5500

85-87 ORDISH RD, DANDENONG 3175

RESTAUROVÁNÍ OBRAZŮ A UMĚLECKÝCH PRACÍ NA PAPIŘE

Mnoho z nás zdědilo nebo si přivezlo
rodinné obrazy do Austrálie.

Bohužel časem a věkem se obrazy
potřebují regenerovat-obnovit
do původní krásy.

Pro bližší informace volejte **Ludmila Christoff**
Dip App Arts and Conservation, Dip.ed.MA Fine Arts

Mob.0412 455 226

Mgr. Petra Wiererova LLB

Lawyer

Czech & Australian Law

Wills & Probate Matters
Conveyancing

Property Law
Business Law
Family Law



Mob: 0402 525 625

email: wiererova70@gmail.com



paint spot

Phone 9563 5666
carnegie@paintspot.com.au

Fax 9563 5777
www.paintspot.com.au

Paint Spot Carnegie Sustek Holdings Pty Ltd
1066 Dandenong Rd. Carnegie, VIC 3163



Prestige
Auto Works Pty Ltd

THE COMPLETE MECHANICAL AUTOMOTIVE SERVICE
& REPAIR CENTRE

10 Handley Crescent Dandenong, 3175

PH: 9792 2372

George Vyvoda (Director) 9428510035 / Daniel Dyrsmid (Director) 0408218071



ATLAS COLUMNS

24 Trade place - Vermont - VIC - 3133
PH: 03 9873 1188 MOB: 0413 225 418
www.atlascolumns.com.au info@atlascolumns.com.au

**Judith Wright Stockdale
& Lego**
Manningham

Milan Kinda

Sales Manager - 0439 821 044

Judith Wright Manningham Stockdale & Leggo
288 Blackburn Road, Doncaster East VIC 3109
Ph: 9842 8000 Fax: 9842 9328
Email: milan.kinda@stockdaleleggo.com.au
stockdaleleggo.com.au/manningham

LS lake street lawyers

Barristers & Solicitors

Petra Moravek BEc LLB
Cesky mluvící právnicka

FAMILY LAW

Divorce, Property and Children orders, Maintenance; De-Facto relationship matters, Financial Agreements-"Pre-nups"; Mediation, Court representation

WILLS AND PROBATE

Wills; Letters of Probate or Administration; Administration of Estates; Power of Attorney-General/Medical/Financial/Guardianship/Enduring

CIVIL LITIGATION

Debt collection, Trade and Building Disputes, Litigation & General Law

PROPERTY

Conveyancing-Purchase/Sale of residential or business property; Auction and Sale of Land Contracts; Leases; Purchase/Sale of Business

Tel: 8390 5870

Home visits and after hours appointments available (conditions apply)

tel: 8390 5870 fax: 8390 5867
petra@lakestreetlawyers.com.au

Suite 13, 242 Caroline Springs Boulevard,
Caroline Springs Vic 3023



**Sunshine
Removals**

Profesionální a spolehlivá stěhovací firma

Melbourne a okolí, Viktorie, do Sydney a Adelaide

Nabízené služby:

Stěhování domů a firem zajišťujeme ve Vaší oblasti již přes 10 let.

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| ☆ přeprava | ☆ velké nákladní vozy |
| ☆ demotáž a montáž nábytku | ☆ pojištění |
| ☆ balení a rozbalení | ☆ konkurenční ceny |
| ☆ krabice a obalový materiál | ☆ zaměstnanci s praxí |
| ☆ úklid po stěhování | |

*Mírek tel.: 1300 367 059,
mob.: 0419 873 224*

PO BOX 146
PRAHRAN VIC 3181 AUSTRALIA
MOBILE 0411 800 043
FAX + 613 8679 3386
STEVE@STEVEROSEARCHITECT.COM
STEVEROSEARCHITECT.COM

**STEVE
ROSE
ARCHITECT**

Gen. Rudolf Pelikán

Právě skončená nádherná výstava jedinečných fotografií Čsl.diplomata Stanislava Kováře v Galerii Sokola přiblížila slavnou část historie vzniku samostatné republiky, totiž působení Československých legií v Rusku. Během vernisáže bylo též představeno přímé svědectví o legiích z pera Rudolfa Pelikána v jeho dopisech z Ruska domů z let 1917-20. Je to čtení úchvatné, osobní a otevřené, krásné a i dnes poučné, a nemělo by zapadnout. Následuje jen krátký úryvek z prvního dopisu. Plné dva dochované dopisy jsou v archivu jeho rodné obce Maleč na Vysočině a na jejich Webové stránce, pro zájemce je celé znění k dispozici také v knihovně Sokola.

Gen. Rudolf Pelikán (1881 Maleč - 1964 Praha)

MUDr, vojenský lékař. 1918-1920 až plukovník čsl. legií v Rusku, velitel čsl. zdravotnického vlaku a čsl. nemocnice ve Vladivostoku sibiřskou válečnou anabázi, domů se vrátil v roce 1920. Od té doby do roku 1938 až generál zdravotnictva čsl. armády. Nositel Imj. čsl. válečného kříže a dalších vojenských vyznamenání. Jeho syn Miloš Pelikán, který žije od roku 1950 v Melbourne, se svými dvěma dětmi (Milos a Yana), vnoučaty a už i pravnoučaty, se zde letos dožil v dobrém zdraví 92 let.

Vladivostok. Ruský Ostrov, dne 4. července 1919

V rak. armádě jsem byl zrovna asi měsíc. Od Jaroslavi jsme vytrhli směrem k Zámochci, po cestě několik bojů, před prvním mi bylo ouzko, prodělal jsem jich celkem 9. Rusové ustupovali stále, chodily neustále zprávy o velkých vítězstvích rak. a něm. armády, ač jsem nevěřil všemu, přece jen jsem byl sklíčen. Na konec nám sdělili, že Rusové byli na hlavu poraženi u Lvova (bylo to ale naopak!). Nastal náš ústup před Rusy v 1914 roce, který se pak proměnil v dokonale porážku. Jen díky ruské nerozhodnosti a liknavosti podařilo se decimovaným částem utéci, jinak nás mohli tehdy Rusové zcela klidně všechny sebrat. Bylo nás lékařů zajato myslím 6 najednou. Na to nás přidělili do nemocnice v Tomašově. Nemůžeš si představit tu hrůzu co jsem tam viděl – tam jsem pochopil, co to je válka. Na slámě, na holé podlaze, ve výkalech, mrtví mezi živými, miliardy much a zápach k nesnesení. Ti ubožáci, a to kteří mohli lézt, živil se těch 5 dní, co byli opuštěni, syrovými bramborami, zelím, mrkví z okolních polí a zahrad. Nebylo sanitářů, nebylo léků, nebylo co jíst. Následujících 5 neděl zůstane pro mě vždy hroznou vzpomínkou, práce a jaká! Sešel jsem tak v té době, že jsem nebyl k poznání, zhubeněl, a velká chudokrevnost, spadl jsem se jistě asi o 25-30kg. Musel bys znát tu korupci ruskou, ten hrubý materialismus a egoismus, to požitkářství, ten mravní cynismus (moral insanity) ten mravní nihilismus ruské společnosti, abys to všecko pochopil, bylo mi jasno, že nemohou vojnu vyhrát. Němci znali Rusko nejlépe, a dobře věděli, jak na ně. Stačilo trochu provokace a „veliká ruská revoluce“ začala. Tato jest úplně německým dílem, neboť oni dobře věděli, že nepodaří-li se jim toto, prohrají v r. 1917 úplně – Rusko mělo 12.000.000 armádu připravenou.

My bláhoví jsme výskali radostí. Mohu Ti říci, že jsem nepocítil v životě šťastnějších dnů než dnů ruské revoluce (prvních 5). Viděl jsem osvobozené Rusko, pokrokové, paralyzovaný německý vliv, který byl zde nejmocnější!, garantii osvobození Čech, že nám nebudou nutit jich krále, dokonalé vítězství spojenců. Ale brzo jsem viděl ten klam, a mohu říci že snad jsem byl první v Petrohradě, kdo na to

upozorňoval. Přijeli Lenin a Trocký-Bronštejn, expedovaní z Německa, a začalo to. – Anarchie – Namluvili jim socialismus, komunismus, a bůh ví co, němečtí špioni jen se hemžili Petrohradem, samý „míting“ na ulicích, úplná slabost vlády proti tomu, zrada na všech stranách, zkrátka horečná práce „pour le rois de Prusse“ A Rusové jak telata si v tom libovali, naši lidé si toho nebyli vědomi - .

Už jsem věděl dřív (ještě v 1916. r) že přejdu do Čes. armády (slibil jsem to gen. Štefánikovi). V Petrohradě jsem několikrát navštívil prof. Masaryka a dával mu určité, konkrétní návrhy ohledně čes. armády, ohledně zdravotnictví, organizace atd., které on vždy vděčně přijímal.

A tak jsme se vymotali z Ukrajiny na Kursk a Penzu. Tam se zůstalo stát – a vyjednávalo se s bolševiky. To je také kus divné historie české arm. v Rusku, která opravdu měla mnoho štěstí. Rozkaz z Německa ale byl nás odzbrojit a internovat – a naše vedení na to šlo. Ale voják náš obyčejný měl zdravý smysl a víc rozumu než Komisaři naši. Zbraně poschovávali, odevzdané zase ukradli a schovávali s úžasnou rafinovaností. Třikrát mě bolševici prohlíželi vlak a nenašli nic.

A pérem Vám vypsati nemohu, jak bych Vás rád všechny už na konec viděl. Patery Vánoce jsem zde prožil. Vždy budu litovat, že právě, když bych se mohl odvděčovat za lásku mateřskou, byl jsem nucen být odloučen. Jak se mi všichni stali vzácnými a drahými! A celá ta naše údolina malečská! Míním, až přijedu domů, nejméně 2 měsíce být neustále doma, u Vás, a odpočívat a vypravovat o všem, co jsem zažil. A bylo toho tolik, že k tomu budou potřeba dva měsíce.. Budete se divit a nebudete chtít věřit. Teprve zde jsem se naučil znát svět a lidi, rozlišovat upřímnost od lži. Byla to tvrdá škola pro mne, ale dobrá. Žil jsem přímo v přepychu, ale také v bídě, byl jsem šťasten a milován, ale také nešťasten a nenáviděn, nešťasten tak, že jsem si chtěl na život sáhnout. Jen vzpomínka na Tebe, matičko mne držela a udržela.

DĚTSKÝ TÁBOR 2019

Krtek a kamarádi

Od neděle 6. ledna do soboty 12. ledna na Šumavě Belgrave Hights

Cena 280 dolarů, druhé dítě 240 dolarů.

Volejte o informace Vlastu 9551 0279

Děti od 4 do 7 let se mohou účastnit pouze s rodičem. Zúčastnění rodiče mají pobyt a stravu zdarma. Ve čtvrtek 10. ledna večer je dětský karneval – návštěvníci jsou vítáni. V pátek 11. ledna je táborák pro účastníky, ale veřejnost a kyтары jsou vítány. Klobásy k zakoupení.

ČESKÁ ŠKOLA BAYSIDE

Začíná opět v sobotu 23. února 2019 po 2 pm

První hodina a zápis bude v parku Cheltenham Park Road. Zápisné na 1. Pololetí je 50 dolarů za rodinu.

Děti od 2 do 12 let vítány.

Informace u Vlasty 0408 088167

PROGRAM NA PROSINEC A ZAČÁTEK ROKU

Veškeré informace o sokolských akcích
Facebook - Sokol Melbourne

ÚTERÝ 18. prosince	Vánoční oběd	\$25	13.00
NEDĚLE 17. února	Švestková neděle	\$25	13.00
SOBOTA 23. února	Petr Janda - Olympic	\$25	13.00
NEDĚLE 10. března	Poetický hudební podvečer		15.00

Veškerou korespondenci, členské příspěvky, peněžní dary,
vaše návrhy a připomínky zasílejte na náš P.O.Box.

Czech and Slovak National House
Sokol Melbourne Inc.
P.O.Box 794
North Melbourne 3051

Prosíme nezasílejte poštu na adresu Národního Domu, jelikož není vždy správně doručena.

DEAR READERS

Please cut out and send with your contribution

CHEQUES MUST BE ADDRESSED TO:

SOKOL MELBOURNE INC:

KVART: \$.....

NATIONAL HOUSE: \$.....

MEMBERSHIP FEES: \$.....

If you wish to make a bank
deposit you can do so at

Westpac Bank

Account name - Sokol Melbourne Inc.

BSB - 033 132 - ACCNo. - 290 864

Please make sure you put in reference
"Kvart + your name" Thank you.

MELBOURNSKÝ

KVART

Srdečně vás zveme na

Adventní varhaní koncert a společné zpívání českých koled

Účinkuje *Natálie Bohátková*
ze Znojma

V sobotu 8.prosince v 17 hodin
v kostele St.Joan of Arch - Brighton
Parkování v areálu školy -30 Dendy St.

Program:

1.část: J.s.Bach, A.Dvořák 2.část české a anglické koledy
s promítanými texty na projekční plátno

Vstupné dobrovolné

ŠVESTKOVÁ BEZMASÁ NEDĚLE

17.2.2018 13.00

Sokol Melbourne 497 Queensberry Street North Melbourne

Zeleninová polévka - Švestkové knedlíky
s mákem - tvarohem nebo skořicí

\$20 členové - \$25 nečlenové



Rezervace nutná: Vlasta 0408 088167

Ivana Snáidr presents

*"Poetický podvečer s Antonínem Dvořákem
- Dvořák Soirée with Czech Poetry"
a Smetanovu "Vltavu"*

Sunday, 10th March at 3pm

at the Czech House

497 Queensberry Street, Nth Melbourne

*Recitance/Reading - Barbara Semenov
Klavír/Piano - Zuzanella Chleas
Housle/Violin - Larissa Aguiar
Violončello - Ivana Snáidr*

© zcm

PETR VITEK &
CZECH CONSULATE
PRESENTS

PETR JANDA

AUSTRALIA &
NEW ZEALAND TOUR
2019

MELBOURNE 23.02. SAT 8PM - NARODNI DUM NTH MELBOURNE
TICKETS: EVA JANCIK - 0413 499 321

www.trybooking.com.au/xqxu

TICKETS FOR ALL CONCERTS

INFO: ABOUT CONCERTS - FACEBOOK.COM/GROUPS/CZEK KONCERTY

Vydává Sokol Melbourne INC.
P.O. Box 794, North Melbourne 3051
www.sokolmelbourne.com.au

If undelivered return to
P.O. Box 794, North Melbourne 3051
Print Post Approved
PP 340742/00052

SOKOLSKÝ LIST

